

表紙・目次

No.	イ	フレーズ No.	日本語	ひらがな・カタカナ	ローマ字	ドイツ語
1		表紙	こんにちは、 にほんご！	こんにちは、 にほんご！	Konnichiwa, Nihongo!	Guten Tag, Japanisch!
2	i		すぐに使える 暮らしの かんたん表現	すぐにつかえる くらしの かんたんひょうげん	Sugu ni tsukaeru kurashi no kantan hyoogen	Sofort brauchbare, einfache Redewendungen für den Alltag in Japan
3	iv		目次	もくじ	Mokuji	Inhaltsverzeichnis
4	iv		この本を使うみなさんへ	このほんをつかうみなさんへ	Kono hon o tsukau minasan e	Hinweis zur Benutzung dieses Buches
5	iv		日本語の特徴	にほんごのとくちょう	Nihongo no tokucyoo	Besonderheiten der japanischen Sprache
6	iv	Part1	パート1	パート1	Paato wan	Teil 1
7	iv	1	ひらがな	ひらがな	Hiragana	Silbenschrift Hiragana
8	iv	2	カタカナ	カタカナ	Katakana	Silbenschrift Katakana
9	iv	3	町で見る漢字	まちでみるかんじ	Machi de miru kanji	Chinesische Schriftzeichen, die man in der Stadt sieht
10	iv	4	数	かず	Kazu	Zahlen und Nummern
11	iv	5	時間	じかん	Jikan	Uhrzeit
12	iv	6	一日	いちにち	Ichinichi	Tageszeiten
13	iv	7	カレンダー	カレンダー	Karendaa	Kalender
14	iv	8	いくつ・何人・何まい	いくつ・なんにん・なんまい	Ikutsu・Nannin・Nanmai	Wieviel・wie viele Personen・ wie viel Stück/Blatt
15	iv	9	色・形・もよう	いろ・かたち・もよう	Iro・Katachi・Moyoo	Farben・Formen・Muster
16	iv	10	一年の行事	いちねんのぎょうじ	Ichinen no gyooji	Jahresfeste
17	iv	11	季節・天気	きせつ・てんき	Kisetsu・Tenki	Jahreszeiten・Wetter
18	iv	12	人の言い方	ひとのいいかた	Hito no iikata	Bezeichnungen für Personen im Gespräche
19	iv	Part2	パート2	パート2	Paato tsuu	Teil 2
20	iv	1	挨拶	あいさつ	Aisatsu	Grußformeln

21	iv	2	便利なフレーズ	べんりなフレーズ	Benrina fureezu	Nützliche Redewendungen
22	v	3	自己紹介	じこしょうかい	Jiko shookai	Selbstvorstellung
23	v	4	町で	まちで	Machi de	In der Stadt
24	v	5	乗り物	のりもの	Norimono	Verkehrsmittel
25	v	6	買い物	かいもの	Kaimono	Einkauf
26	v	7	食事	しょくじ	Shokuji	Essen und Trinken
27	v	8	郵便局・銀行	ゆうびんきょく・ぎんこう	Yuubinkyoku・Ginkoo	Postamt・Bank
28	v	9	学校	がっこう	Gakkoo	Schule
29	v	10	病院	びょういん	Byooiin	Krankenhaus
30	v	11	電話	でんわ	Denwa	Telefon
31	v	12	住まい	すまい	Sumai	Wohnung
32	v	13	役所	やくしょ	Yakusho	Behörden
33	v	14	緊急・トラブル	きんきゅう・トラブル	Kinkyuu・Toraburu	Notfälle・Probleme
34	v	◆	付録	ふろく	Furoku	Anhang
35	v	1	動きを表すことば	うごきをあらわすことば	Ugoki o arawasu kotoba	Wörter zum Beschreiben einer Bewegung
36	v	2	ようすを表すことば	ようすをあらわすことば	Yoosu o arawasu kotoba	Wörter zum Beschreiben eines Zustands
37	v		フレーズ一覧	フレーズいちらん	Fureezu ichiran	Überblick über die Standardsätze und Redewendungen
38	v		単語索引	たんごさくいん	Tango sakuin	Vokabelverzeichnis

この本を使うみなさんへ

No.	P	フレーズ No.	日本語	ひらがな・カタカナ	ローマ字	ドイツ語
1	vi		この本を使う みなさんへ	このほんをつかう みなさんへ	konohon o tsukau minasan e	Hinweise zur Benutzung dieses Buches
2	vi		日本で暮らしているみなさん、旅行で日本に滞在するみなさん、世界各地で日本とふれあう機会があるみなさん、日本語でもっと話してみたいと思ったことはありませんか。	にほんでくらしているみなさん、りょこうでにほんにたいざいするみなさん、せかいかくちでにほんふれあうきかいがあるみなさん、にほんごでもっとはなしてみたいとおもったことはありませんか。		Liebe in Japan Lebende, liebe in Japan Reisende und Sie alle, die Sie in allen Ländern der Erde Gelegenheit haben, sich mit Japan zu beschäftigen, wollen Sie nicht versuchen, noch mehr Japanisch zu sprechen?
3	vi		この本には、生活のいろいろな場面で役に立つフレーズが、入れ替え語やことばのリストとともに載っています。	このほんには、せいかつのいろいろなばめんでよくにたつフレーズが、いれかえごやことばのリストとともにのっています。		In diesem Buch gibt es Standardsätze, die für den Alltag nützlich sind, darin einsetzbare Wörter und Vokabellisten.
4	vi		フレーズをそのまま使うことはもちろん、入れ替え語やリストから自分でことばを選んで入れ替えることもできます。	フレーズをそのままつかうことはもちろん、いれかえごやリストからじぶんでことばをえらんでいれかえることもできます。		Sie können diesen Standardsatz so wie er ist verwenden, oder aber ihn mit einem der aufgelisteten Wörter selbst abändern.
5	vi		また、この本を開いて「これです」と示したり、「どれですか」と尋ねたりすることもできます。	また、このほんをひらいて「これです」としめしたり、「どれですか」とたずねたりすることもできます。		Aber Sie können auch das Buch aufschlagen und "Das hier meine ich" zeigen, bzw. Ihr Gegenüber fragen "Was davon meinen Sie?"
6	vi		「マイノート」は、あなたの情報を記入しておき、病院や学校で必要なとき使ってください。	「マイノート」は、あなたのじょうほうをきにゆうしておき、びょういんやがっこうでひつようなときつかってください。		In dem Abschnitt "Meine Notizen" können Sie ihre persönlichen Daten einsetzen, und bei Bedarf im Krankenhaus und in der Schule verwenden.
7	vi		いつでもどこでもこの本をそばに置いて、あなた自身のいろいろな使い方を見つけてください。	いつでもどこでもこのほんをそばにおいて、あなたじんのいろいろなつかいかたを見つけてください。		Nehmen Sie das Buch immer und überallhin mit sich und entdecken Sie viele Möglichkeiten, es für sich zu nutzen.
8	vi		この小さな本が、みなさんとみなさんが出会う人たちとのかけ橋として役にたつことを、心から願っています。	このちいさなほんが、みなさんとみなさんがであうひとたちとのかけはしとしてやくにたつことを、こころからねがっています。		Wir wünschen uns von Herzen, dass dieses kleine Buch als Brücke dient zwischen Ihnen und allen, mit denen Sie in Kontakt treten.
9	vi	◆	構成	こうせい	Koosei	Aufbau
10	vi		項目	こうもく	Koomoku	Lernpunkte
11	vi		内容	ないよう	Naiyou	Inhalt
12	vi		Part1	Part1	Part1	Part1
13	vi		・日本語の文字	・にほんごのもじ	Nihonngo no Moji	Schriftarten im Japanischen
14	vi		・数字	・すうじ	Suuji	Zahlen

15	vi		・基本のことば	・きほんのことば	Kihonn no Kotoba	Basiswortschatz
16	vi		必要なとき、ページを開いて使ってください。	ひつようなとき、ページをひらいてつかってください。		Bei Bedarf schlagen Sie die entsprechende Seite auf und wenden die Sätze an.
17	vi		Part2	Part2	Part2	Teil 2
18	vi		挨拶	あいさつ	Aisatsu	Grußformeln
19	vi		よく使う基本的なあいさつです。	よくつかうきほんてきなあいさつです。	Yoku tsukau kihontekina aisatsu desu.	Oft benutzte Standard Grußformeln
20	vi		便利なフレーズ	べんりなフレーズ	Benrina hureezu	Nützliche Standardsätze
21	vi		すぐに使える便利なフレーズです。	すぐにつかえるべんりなフレーズです。	Sugu tsukaeru benrina hureezu desu.	Sofort anwendbare nützliche Standardsätze
22	vi		12の場面	12のばめん	12no bamen	12 Situationen
23	vi		自己紹介	じこしょうかい	Jiko shookai	Selbstvorstellung
24	vi		町で	まちで	Machi de	In der Stadt
25	vi		乗り物	のりもの	Norimono	Verkehrsmittel
26	vi		買い物	かいもの	Kaimono	Einkäufe
27	vi		食事	しょくじ	Shokuji	Essen und Trinken
28	vi		郵便局・銀行	ゆうびんきょく・ぎんこう	Yuubinkyoku・Ginkoo	Postamt・Bank
29	vi		学校	がっこう	Gakkoo	Schule
30	vi		病院	びょういん	Byooiin	Krankenhaus
31	vi		電話	でんわ	Denwa	Telefon
32	vi		住まい	すまい	Sumai	Wohnen
33	vi		役所	やくしょ	Yakusho	Behörden
34	vi		緊急・トラブル	きんきゅう・トラブル	Kinkyuu・Toraburu	Notfall, Probleme
35	vi		各場面の構成	かくばめんのこうせい		Struktur der jeweiligen Situation
36	vi		・フレーズと入れ替え語	・フレーズといれかえご		Standardsatz und einsetzbare Wörter
37	vi		・リスト(入れ替え語・関連語)	・リスト(いれかえご・かんれんご)		Liste (der einsetzbaren bzw. dazu gehörenden Wörter)
38	vi		・マイノート(必要な場面に付いています)	・マイノート(ひつようなばめんについています)		Meine Notizen (je nach Notwendigkeit)
39	vi		* あなたの情報を記入しておいてください。	* あなたのじょうほうをきにゅうしておいてください。		Tragen Sie Ihre persönlichen Daten ein
40	vi		* 病院や学校で、必要なとき、使ってください。	* びょういんやがっこうで、ひつようなとき、つかってください。		Verwenden Sie sie bei Bedarf im Krankenhaus oder in der Schule
41	vi		付録	ふろく	Furoku	Anhang
42	vi		・動きを表すことば	・うごきをあらわすことば	Ugoki o arawasu kotoba	Wörter zum Beschreiben einer Bewegung
43	vi		・ようすを表すことば	・ようすをあらわすことば	Yoosu o arawasu kotoba	Wörter zum Beschreiben eines Zustands

44	vii		Part2までに出てこないことばもたくさんあります。日本語でもっとチャレンジしたいとき使ってください。	Part2までに出てこないことばもたくさんあります。にほんごでもっとチャレンジしたいとき使ってください。		Es gibt viele Wörter, die bis Teil 2 noch nicht aufgetreten sind. Benutzen Sie diese, wenn Sie noch mehr auf Japanisch kommunizieren wollen.
45	vii	◆	使い方	つかいかた	Tsukaikata	Gebrauchsanweisung
46	vii	1	まず、あなたが使いたいフレーズ①を見つけます。(ローマ字②は発音を表しています。)	まず、あなたがつかいたいフレーズ①を見つけます。(ローマ字②ははつおんをあらわしています。)		Finden Sie zunächst den Standardsatz ①, den Sie benutzen möchten. (Hier ist die Aussprache in lateinischer Umschrift ② angegeben)
47	vii	2	フレーズの中のピンク色の部分③は、ほかのことばと入れ替えることができます。	フレーズのなかのピンクいろのぶぶん③は、ほかのことばと入れかえることができます。		Dort, wo im Standardsatz die Wörter auf rosafarbenen Hintergrund erscheinen ③, können Sie andere Wörter einsetzen.
48	vii	3	次に、下の入れ替え語④やそれ以外のことばのリスト⑤の中から、自分の使いたいことばを選びます。(⇔は入れ替えられることば、○は関連のあることばです。使いたいことばがない場合は、辞書で引いたり、ほかの人に聞いたりして、リストの最後にある空欄に書き加えてください。)	つぎに、したのいれかえご④やそれいがいのことばのリスト⑤のなかから、じぶんのつかいたいことばをえらびます。(⇔はいれかえられることば、○はかんれんのあることばです。つかいたいことばがないばあいは、じしょでひいたり、ほかのひとにきいたりして、リストのさいごにあるくうらんにかきくわえてください。)		Anschließend wählen Sie aus den unten angeführten Wörtern ④ oder aus einer anderen Liste ⑤ das Wort aus, das Sie selbst einsetzen möchten. (Das Zeichen ⇔ steht für Wörter, die eingesetzt werden können. Das Zeichen ○ steht für Wörter, die damit in Zusammenhang stehen. Falls Sie hier keine Wörter finden, die Sie benutzen möchten, schlagen Sie im Wörterbuch nach oder fragen jemanden nach dem Wort. Tragen Sie dann das gewünschte Wort in die freien Zeilen am Ende der Liste ein.)
49	vii	4	④や⑤から選んだことばを、③のピンク色の部分と入れ替えてみてください。あなたの言いたいフレーズ⑥ができあがりません。	④や⑤からえらんだことばを、③のピンクいろのぶぶんと入れかえてみてください。あなたのいいたいフレーズ⑥ができあがります。		Tauschen Sie dann das aus ④ oder ⑤ gewählte Wort gegen das Wort auf dem rosafarbenen Hintergrund ③ ein. Auf diese Weise entsteht der von Ihnen gewünschte Satz ⑥.
50	vii	◆	例	れい	Rei	Beispiel
51	vii		ぎゅうにゅうは のめません。	ぎゅうにゅうは のめません。	Gyuunyuu wa nomemasen.	Ich darf /kann keine Milch trinken.
52	vii		ビール	ビール	Biiru	Bier
53	vii		コーヒー	コーヒー	Koohii	Kaffee
54	vii		コーラ	コーラ	Koora	Cola
55	vii		ビールは のめません。	ビールは のめません。	Biiru wa nomemasen.	Ich darf/kann kein Bier trinken.

日本語の特徴

No.	P	フレーズ No.	日本語	ひらがな・カタカナ	ローマ字	ドイツ語
1	xiv		日本語の特徴	にほんごのとくちょう	Nihongo no tokutyoo	Besonderheiten der japanischen Sprache
2	xiv	1	主語を省略することができます。	しゅごをしょうりやくすることがあります。	Syugo o syooryaku surukoto ga arimasu.	Das Subjekt kann ausgelassen werden.
3	xiv	*	「わたしは」を省略	「わたしは」をしょうりやく	「Watashiwa」o syooryaku	"わたしは" wird ausgelassen.
4	xiv	2	文の最後がとても大事です。肯定・否定の表現、時制の表現などが付きます。	ぶんのさいごがとてもだいいじです。こうてい・ひていのひょうげん、じせいのひょうげんなどがつきます。		Das Ende des Satzes ist sehr wichtig. Dort wird klar, ob es sich um eine Bejahung oder Verneinung handelt, ebenso um welche Zeit es sich handelt, Gegenwart, Vergangenheit oder Zukunft.
5	xiv	*	肯定	こうてい	Koutee	Bejahung
6	xiv	*	否定	ひてい	Hitee	Verneinung
7	xiv	*	過去	かこ	Kako	Vergangenheit
8	xiv	*	過去・否定	かこ・ひてい	Kako・Hitee	Verneinung in der Vergangenheitsform
9	xiv	*	依頼	いらい	Irai	Auftrag
10	xv	3	助詞（は、が、に…）は文や語句に付いて、意味や関係を表します。	じょし（は、が、に…）はぶんやごくについて、いみやかんけいをあらわします。		Die Hilfsörter (は, が, に...), die im Satz oder am Wortende stehen, drücken die Bedeutung bzw. die Beziehung (der Wörter) zueinander aus. (Sie entsprechen in etwa dem deklinierten Artikel im Deutschen und/oder den Präpositionen)
11	xv		主題	しゅだい	Syudai	behandelter Gegenstand/Thema
12	xv		主語	しゅご	Syugo	Subjekt
13	xv		具体的な日時	ぐたいてきなにちじ	Gutaitekina nichiji	Detaillierte Zeitangabe
14	xv		存在する場所	そんざいするばしょ	Sonzai suru basyo	Ort, wo es ist
15	xv		動作する場所	どうさするばしょ	Doosa suru basyo	Ort, wo es gemacht wird
16	xv		方法	ほうほう	Hoohoo	Art und Weise
17	xv		原因・理由	げんいん・りゆう	Genin・Riyuu	Ursache・Begründung
18	xv		出発点	しゅっぱつてん	Syppatuten	Ausgangspunkt
19	xv		終着点	しゅうちやくてん	Syuutyakuten	Endpunkt
20	xv		方向	ほうこう	Hookoo	Richtung
21	xv		目的語	もくてきご	Mokutekigo	Objekt
22	xvi		名詞の列挙	めいしのれっきょ	Meishi no rekkyo	Anordnung der Nomen
23	xvi		伝言・情報内容	でんごん・じょうほうないよう	Dengon・ZyouhooNiyoo	Nachricht・Inhalt von Informationen
24	xvi		疑問	ぎもん	Gimon	Fragen